

**2**  
**OPATRENIE**  
**Národnej banky Slovenska**  
**z 30. apríla 2013,**

**ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 25/2008**  
**o solventnosti a minimálnej výške garančného fondu poisťovne, pobočky**  
**zahraničnej poisťovne, zaist'ovne a pobočky zahraničnej zaist'ovne**  
**v znení opatrenia č. 12/2009**

Národná banka Slovenska podľa § 34 ods. 12 a 21 zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 35 ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z. o dohl'ade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ustanovuje:

**Čl. I**

Opatrenie Národnej banky Slovenska č. 25/2008 o solventnosti a minimálnej výške garančného fondu poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaist'ovne a pobočky zahraničnej zaist'ovne (oznámenie č. 566/2008 Z. z.) v znení opatrenia č. 12/2009 (oznámenie č. 591/2009 Z. z.) sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 6 ods. 1 sa suma „3 500 000 eur“ nahrádza sumou „3 700 000 eur“.
2. V § 6 ods. 2 písm. a) sa suma „2 300 000 eur“ nahrádza sumou „2 500 000 eur“.
3. V § 6 ods. 2 písm. b) sa suma „3 500 000 eur“ nahrádza sumou „3 700 000 eur“.
4. V § 6 ods. 3 sa suma „3 500 000 eur“ nahrádza sumou „3 700 000 eur“.
5. V § 8 sa slová „akty Európskych spoločenstiev a“ nahrádzajú slovami „záväzné akty“.
6. Nadpis prílohy č. 12 znie: „Zoznam preberaných právne záväzných aktov Európskej únie“.
7. V prílohe č. 12 tret'om bode sa na konci pripájajú tieto slová: „v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/89/EÚ zo 16. novembra 2011 (Ú. v. EÚ L 326, 8.12.2011)“.
8. V celom texte opatrenia sa suma „57 500 000 eur“ nahrádza sumou „61 300 000 eur“ a suma „40 300 000 eur“ sa nahrádza sumou „42 900 000 eur“.

**Čl. II**

Toto opatrenie nadobúda účinnosť 1. júna 2013.

**Jozef Makúch v. r.**  
**Guvernér**

Vydávajúci útvar: odbor regulácie  
oddelenie regulácie poisťovníctva

tel. č. : +421 2 5787 3301  
fax. č.: +421 2 5787 1118

**6**  
**ROZHODNUTIE**  
**Národnej banky Slovenska**  
**zo 14. mája 2013**

**o všeobecných obchodných podmienkach prístupu  
do dátovej siete UNIVERZAL-NET**

Národná banka Slovenska podľa § 273 ods. 1 a 2 Obchodného zákonníka rozhodla:

**PRVÁ ČASŤ**  
**ZÁKLADNÉ USTANOVENIA**

**Čl. 1**  
**Predmet úpravy**

Týmto rozhodnutím sa upravujú všeobecné obchodné podmienky prístupu do dátovej siete UNIVERZAL-NET, ktorými sú

- a) technická špecifikácia dátovej siete UNIVERZAL-NET,
- b) postup pre pripojenie používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET,
- c) rozsah konzultačnej podpory Národnej banky Slovenska pri prevádzke dátovej siete UNIVERZAL-NET poskytovanej používateľom a kontaktné údaje,
- d) náklady a poplatky spojené s prevádzkou dátovej siete UNIVERZAL-NET,
- e) rozsah zodpovednosti Národnej banky Slovenska a povinnosti používateľov v oblasti ochrany údajov prenášaných v dátovej sieti UNIVERZAL-NET.

**Čl. 2**  
**Vymedzenie základných pojmov**

(1) **Dátovou sieťou UNIVERZAL-NET** je neverejná dátová sieť Národnej banky Slovenska určená na prenos dát medzi Národnou bankou Slovenska a pripojenými používateľmi, ktorí realizujú spracovanie údajov v rámci vybraných informačných systémov prevádzkovaných Národnou bankou Slovenska.

(2) **Používateľom** je právnická osoba, ktorá používa dátovú sieť UNIVERZAL-NET na základe súhlasu Národnej banky Slovenska na prístup aspoň do jedného informačného systému Národnej banky Slovenska prevádzkovaného v dátovej sieti UNIVERZAL-NET.

(3) **Mobilným operátorom** je na základe zmluvy uzatvorenej s Národnou bankou Slovenska Slovak Telekom, a. s., ktorý prevádzkuje neverejnú dátovú sieť, ktorá je súčasťou dátovej siete UNIVERZAL-NET.

(4) **Poskytovateľom služieb prevádzkovej podpory** je na základe zmluvy uzatvorenej s Národnou bankou Slovenska ANECT a. s., ktorý poskytuje služby prevádzkovej podpory pre dátovú sieť UNIVERZAL-NET.

(5) **IPSec** (Internet Protocol Security) je skupina protokolov pre ochranu sieťovej komunikácie autentifikáciou a šifrovaním prenášaných dát.

(6) **VPN** (Virtual Private Network) je logická dátová sieť vytvorená nad vrstvou existujúcich fyzických sietí.

(7) **VPN zariadením** je sieťový prvok, na ktorom je ukončený VPN tunel implementovaný prostredníctvom IPSec.

(8) **Odporučeným VPN zariadením** je VPN zariadenie, ktorého kompatibilitu pre pripojenie do dátovej siete UNIVERZAL-NET otestovala Národná banka Slovenska a odporučila používateľom jeho použitie. Odporučené VPN zariadenie je označené nasledujúcimi parametrami: výrobca, model, firmware, resp. IOS. VPN zariadenie, ktoré sa odlišuje v aspoň v jednom z uvedených parametrov, nie je odporučeným VPN zariadením.

(9) **VPN uzlom** je množina VPN zariadení a potrebnej sieťovej infraštruktúry, ktoré ukončujú dátovú sieť UNIVERZAL-NET v mieste Národnej banky Slovenska alebo používateľa.

(10) **SSL** (Security Socket Layer) je šifrovací protokol slúžiaci na zabezpečenie a ochranu komunikácie v dátovej sieti.

(11) **X.509** je štandard definujúci rámec pre infraštruktúru verejných kľúčov, zahŕňajúci najmä štruktúru a formát objektov využívaných v tejto infraštruktúre.

## **DRUHÁ ČASŤ** **TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA DÁTOVEJ SIETE UNIVERZAL-NET**

### **Čl. 3** **Infraštruktúra dátovej siete UNIVERZAL-NET**

(1) Dátová sieť UNIVERZAL-NET sa skladá z dvoch na sebe navzájom nezávislých infraštruktúr a to internet a dátová sieť mobilného operátora.

(2) Pripojenie používateľa prostredníctvom internetu nie je územne ohraničené. Podmienkou pre pripojenie cez internet je pevná adresa internetového protokolu (ďalej len „IP adresa“). Používateľ môže použiť pripojenie cez internet alebo si môže zvoliť dátovú sieť mobilného operátora alebo obidve pripojenia.

(3) Počet pripojení používateľa prostredníctvom internetu a dátovej siete mobilného operátora do dátovej siete UNIVERZAL-NET je obmedzený možnosťou pripojenia najviac štyroch VPN zariadení na strane jedného používateľa. Národná banka Slovenska môže schváliť pripojenie aj viac ako štyroch VPN zariadení používateľa za poplatok podľa čl. 11.

## Čl. 4

### Dátová sieť mobilného operátora

(1) Pripojenie používateľa do dátovej siete mobilného operátora je podmienené súhlasom Národnej banky Slovenska, ktorý zasiela Národná banka Slovenska mobilnému operátorovi na základe žiadosti používateľa podľa čl. 8 ods. 4.

(2) Štandardná služba pre pripojenie VPN zariadenia používateľa do dátovej siete mobilného operátora má nasledujúce parametre:

- a) minimálna dohodnutá rýchlosť pripojenia je 256 Kbit/s (pre upload aj download),
- b) podpora pripojenia je prostredníctvom technológií GPRS a 3G, prípadne ich nástupcov,
- c) poskytovanie služby je bez časovej viazanosti a bez ohraničenia limitu na prenos údajov,
- d) dodávka koncového zariadenia s ukončením ethernet (RJ-45) s rýchlosťou 10/100 Mbit/s je súčasťou štandardnej služby.

(3) Používateľ je oprávnený požiadať mobilného operátora o

- a) použitie iného zariadenia z ponuky mobilného operátora na pripojenie do dátovej siete mobilného operátora alebo po vzájomnej dohode s mobilným operátorom o použitie svojho zariadenia,
- b) zriadenie viacerých pripojení do dátovej siete mobilného operátora v súlade s čl. 3 ods. 3,
- c) pripojenie do dátovej siete mobilného operátora prostredníctvom štandardnej služby na celom území Európskej únie,
- d) pripojenie do dátovej siete mobilného operátora s vyššou rýchlosťou alebo inou technológiou nezávislou od pripojenia používateľa do internetu.

## Čl. 5

### Technická špecifikácia dátovej siete UNIVERZAL-NET

(1) VPN zariadenie používateľa musí spĺňať tieto technické požiadavky:

- a) podpora IPSec VPN sietí typu gateway-to-gateway,
- b) podpora tunelového módu pre VPN IPSec,
- c) podpora certifikátov X.509 v3,
- d) podpora protokolu BGP-4,
- e) podpora vytvárania loopback interface,
- f) podpora NAT Traversal (NAT-T),
- g) podpora IKE v2 a ESP.

(2) Vzájomná autentifikácia VPN zariadení používateľa a VPN zariadení Národnej banky Slovenska si vyžaduje certifikáty podľa ITU-T štandardu X.509 v3 pre vydávanie a správu certifikátov, pričom

- a) každé VPN zariadenie musí mať svoj vlastný certifikát,
- b) minimálna dĺžka kľúča je 2048 bit,
- c) platnosť certifikátu musí byť najmenej 12 mesiacov a najviac 13 mesiacov,
- d) formát certifikátu pre protokolárnu výmenu je PEM alebo CRT.

(3) Národná banka Slovenska prevádzkuje dva VPN uzly dátovej siete UNIVERZAL-NET. Jeden VPN uzol je umiestnený na hlavnom technologickom pracovisku

(ďalej len „HTP“) a druhý VPN uzol je umiestnený na záložnom technologickom pracovisku (ďalej len „ZTP“) Národnej banky Slovenska. Používateľ sa môže pripájať na obidva VPN uzly viacerými VPN zariadeniami v súlade s čl. 3 ods. 3. VPN uzly sú navrhnuté ako nezávislé a nebudú v žiadnom zapojení pre zvýšenie dostupnosti alebo automatického presmerovania. Prostredníctvom VPN uzla na HTP je možné pristupovať iba k serverom umiestneným na HTP a prostredníctvom VPN uzla na ZTP je možné pristupovať iba k serverom umiestneným na ZTP.

(4) Technickú špecifikáciu dátovej siete UNIVERZAL-NET zverejňuje Národná banka Slovenska na webovej adrese <http://www.univerzal-net.sk>. Technická špecifikácia zverejnená na uvedenej webovej adrese je pre používateľov záväzná. O zmenách v technickej špecifikácii informuje Národná banka Slovenska používateľov formou e-mailu zaslaného na adresu kontaktnej osoby používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET uvedenej v žiadosti podľa čl. 7 na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1 alebo v žiadosti o zmenu tejto kontaktnej osoby na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 3.

(5) Národná banka Slovenska poskytne žiadateľom o prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET technickú špecifikáciu dátovej siete UNIVERZAL-NET, ak žiadateľ spĺňa niektorú z nasledujúcich podmienok:

- a) Národnej banke Slovenska predložil žiadosť o udelenie bankového povolenia alebo na základe Národnej banky Slovenska doručeného písomného vyjadrenia orgánu dohľadu členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru o zámere zahraničnej banky vykonávať bankové činnosti na území Slovenskej republiky prostredníctvom pobočky,
- b) Národnú banku Slovenska požiadal o udelenie súhlasu na prístup aspoň do jedného informačného systému Národnej banky Slovenska prevádzkovaného v dátovej sieti UNIVERZAL-NET alebo je predpoklad, že Národná banka Slovenska mu takýto súhlas po vykonaní a otestovaní pripojenia do informačného systému udelí.

(6) Súčasťou technickej špecifikácie dátovej siete UNIVERZAL-NET je zoznam odporučených VPN zariadení pre pripojenie používateľa vrátane popisu konfigurácie týchto zariadení.

(7) Národná banka Slovenska si vyhradzuje právo aktualizovať verziu technickej špecifikácie dátovej siete UNIVERZAL-NET. Ak zmena technickej špecifikácie má dopad na konfiguráciu VPN zariadení používateľa, Národná banka Slovenska túto technickú špecifikáciu oznámi používateľovi spravidla 30 kalendárnych dní pred dátumom plánovanej aktualizácie konfigurácie VPN zariadení, v odôvodnených a obzvlášť závažných prípadoch najneskôr jeden pracovný deň pred dátumom plánovanej aktualizácie.

(8) Súčasťou aktualizovanej technickej špecifikácie je aj aktualizovaná dokumentácia ku konfigurácii odporučených VPN zariadení a pokyny ako a kedy bude aktualizácia prebiehať.

(9) Národná banka Slovenska z dôvodu špecifickojej potreby pripojenia VPN zariadenia používateľa, nevykonáva úpravy v konfigurácii VPN zariadení v Národnej banke Slovenska alebo zmeny rozsahov IP adries v rámci dátovej siete UNIVERZAL-NET.

## Čl. 6

### Testovacie prostredie dátovej siete UNIVERZAL-NET

(1) Pre potreby testovania pripojenia VPN zariadenia používateľa Národná banka Slovenska prevádzkuje testovacie prostredie dátovej siete UNIVERZAL-NET na ZTP (ďalej len „testovacie prostredie“), ktoré je pripojené iba do internetovej infraštruktúry dátovej siete UNIVERZAL-NET a k vybraným informačným systémom na účely testovania.

(2) Testovacie prostredie je pre používateľov k dispozícii nepretržite. Národná banka Slovenska je oprávnená používateľom pozastaviť prístup do testovacieho prostredia, pričom o uvedenej skutočnosti informuje používateľov prostredníctvom webovej adresy <http://www.univerzal-net.sk>.

(3) Národná banka Slovenska je oprávnená používateľovi pozastaviť alebo zrušiť prístup VPN zariadenia používateľa do testovacieho prostredia, ak testované VPN zariadenie používateľa obmedzuje alebo znemožňuje dostupnosť testovacieho prostredia pre ostatných používateľov.

## TRETIA ČASŤ

### PRIPOJENIE POUŽÍVATEĽA DO DÁTOVEJ SIETE UNIVERZAL-NET

## Čl. 7

### Prístup používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET

(1) Žiadosť o prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET podpísanú štatutárnym zástupcom žiadateľa zasiela žiadateľ Národnej banke Slovenska na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1. Národná banka Slovenska je oprávnená zamietnuť žiadosť o prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET žiadateľovi, ktorý nespĺňa podmienky podľa odseku 2.

(2) Národná banka Slovenska schváli žiadateľovi prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET, ak žiadateľ spĺňa niektorú z nasledujúcich podmienok:

- a) Národná banka Slovenska mu udelila bankové povolenie alebo môže vykonávať bankové činnosti na území Slovenskej republiky na základe Národnej banke Slovenska doručeného písomného vyjadrenia orgánu dohľadu členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru o zámere žiadateľa vykonávať činnosti prostredníctvom pobočky,
- b) Národná banka Slovenska mu udelila súhlas na prístup aspoň do jedného informačného systému Národnej banky Slovenska prevádzkovaného v dátovej sieti UNIVERZAL-NET alebo je predpoklad, že Národná banka Slovenska mu takýto súhlas po vykonaní a otestovaní pripojenia do informačného systému udelí.

(3) Stanovisko k žiadosti o prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET zašle Národná banka Slovenska žiadateľovi najneskôr do 15 pracovných dní od doručenia žiadosti na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1.

(4) Používateľ je povinný písomne požiadať Národnú banku Slovenska o zrušenie prístupu do dátovej siete UNIVERZAL-NET, ak nebude využívať žiaden informačný systém Národnej banky Slovenska prevádzkovaný v dátovej sieti UNIVERZAL-NET najneskôr 10 pracovných dní pred ukončením jeho pripojenia k predmetnému informačnému systému.

(5) Národná banka Slovenska je oprávnená aj bez žiadosti podľa odseku 4 pozastaviť alebo zrušiť používateľovi prístup do dátovej siete UNIVERZAL-NET, ak používateľovi zaniklo prístupové oprávnenie do informačného systému Národnej banky Slovenska prevádzkovaného v dátovej sieti UNIVERZAL-NET alebo ak používateľ porušil pravidlá ochrany údajov uvedené v čl. 12.

(6) Informáciu o zrušení pripojenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET podľa odseku 5 zašle Národná banka Slovenska písomne používateľovi najneskôr 15 pracovných dní pred zrušením jeho prístupu do dátovej siete UNIVERZAL-NET.

(7) Národná banka Slovenska je oprávnená pozastaviť prístup VPN zariadenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET, ak VPN zariadenie používateľa obmedzuje alebo znemožňuje dostupnosť dátovej siete UNIVERZAL-NET pre ostatných používateľov alebo ohrozuje bezpečnosť prevádzky dátovej siete UNIVERZAL-NET. Informáciu o pozastavení prístupu VPN zariadenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET zašle Národná banka Slovenska elektronicky kontaktnej osobe pre pripojenie VPN zariadenia uvedenej v žiadostiach podľa čl. 8 na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 2 alebo v žiadosti o zmenu tejto kontaktnej osoby na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 3 najneskôr pred samotným pozastavením prístupu. Národná banka Slovenska opakovane povolí pripojenie VPN zariadenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET po úspešnom otestovaní VPN zariadenia používateľa v testovacom prostredí.

## Čl. 8

### Pripojenie VPN zariadenia používateľa

(1) Pripojenie VPN uzla používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET je realizované prostredníctvom prepojením VPN zariadení používateľa s VPN zariadením niektorého z VPN uzlov na HTP a ZTP Národnej banky Slovenska. Každé z VPN zariadení používateľa musí byť zaregistrované na VPN zariadeniach Národnej banky Slovenska.

(2) Používateľ je povinný otestovať pripojenie VPN zariadenia prostredníctvom testov určených Národnou bankou Slovenska, pri ktorých vykoná prenos údajov v testovacom prostredí vybraných informačných systémov prevádzkovaných Národnou bankou Slovenska s využitím dátovej siete UNIVERZAL-NET. Národná banka Slovenska nepripojí používateľa k produkčnej prevádzke bez úspešného otestovania pripojenia VPN zariadenia.

(3) Za konfiguráciu VPN zariadenia používateľa je zodpovedný používateľ. Ak sa chce používateľ pripojiť iným, ako odporučeným VPN zariadením, musí týmto VPN zariadením vykonať testovanie podľa odseku 2.

(4) Používateľ pre každé svoje VPN zariadenie, ktoré má byť pripojené do dátovej siete UNIVERZAL-NET, zašle Národnej banke Slovenska žiadosť na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 2. Národná banka Slovenska je oprávnená neakceptovať žiadosti používateľa na pripojenie takého typu VPN zariadenia, ktoré by mohlo obmedziť alebo znemožniť funkčnosť VPN uzlov NBS.

(5) Stanovisko k žiadosti o pripojenie VPN zariadenia zašle Národná banka Slovenska používateľovi najneskôr do 15 pracovných dní od doručenia žiadosti na tlačive

podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 2. Ak používateľ žiada pripojiť VPN zariadenie do dátovej siete mobilného operátora, Národná banka Slovenska zároveň zašle mobilnému operátorovi potrebné konfiguračné parametre a súhlas s pripojením VPN zariadenia používateľa do dátovej siete mobilného operátora.

(6) Zmenu v pripojení VPN zariadenia používateľa je povinný používateľ oznámiť Národnej banke Slovenska na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 3 najneskôr 10 pracovných dní pred účinnosťou zmeny.

(7) Ak používateľ plánuje ukončiť prevádzku niektorého VPN zariadenia, je povinný o tejto skutočnosti písomne informovať Národnú banku Slovenska minimálne 10 pracovných dní pred ukončením prevádzky VPN zariadenia na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 4.

(8) Národná banka Slovenska nasledujúci pracovný deň po ukončení prevádzky VPN zariadenia zruší registráciu VPN zariadenia používateľa na VPN zariadeniach Národnej banky Slovenska.

(9) Národná banka Slovenska nevydáva certifikáty na vzájomnú autentifikáciu VPN zariadení používateľa a Národnej banky Slovenska, ale akceptuje certifikáty podľa čl. 5 ods. 2.

(10) Výmenu certifikátov potrebných pre pripojenie VPN zariadenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET vykonávajú správcovia prevádzky VPN zariadení Národnej banky Slovenska a používateľa v budove ústredia Národnej banky Slovenska, I. Karvaša 1, 813 25 Bratislava podľa protokolu, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 5.

(11) Používateľ je povinný najmenej 15 pracovných dní pred uplynutím platnosti certifikátu pre VPN zariadenie vykonať výmenu certifikátu podľa odseku 10.

(12) V prípade úspešného otestovania pripojenia VPN zariadenia používateľa podľa odseku 2, používateľ môže súčasne s oznámením výsledkov testovania požiadať o pripojenie VPN zariadenia používateľa k produkčným informačným systémom Národnej banky Slovenska prevádzkovaným v dátovej sieti UNIVERZAL-NET na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 6. Stanovisko k žiadosti používateľa zašle Národná banka Slovenska používateľovi najneskôr do 10 pracovných dní od prijatia žiadosti na tlačive podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 6.

## **ŠTVRTÁ ČASŤ KONZULTAČNÁ PODPORA A KONTAKTNÉ ÚDAJE**

### **Čl. 9 Konzultačná podpora**

(1) Pre otestovanie pripojenia používateľa prostredníctvom odporučených VPN zariadení Národná banka Slovenska poskytuje používateľovi nasledujúcu podporu:

- a) vykonáva konfiguráciu testovacieho prostredia VPN uzla v Národnej banke Slovenska pre pripojenie VPN zariadenia používateľa na základe požiadavky používateľa,



- b) poskytuje používateľovi špecifikáciu parametrov pre nastavenie odporúčaného VPN zariadenia používateľa,
- c) poskytuje všeobecné informácie o spôsobe pripojenia VPN zariadenia,
- d) poskytuje súčinnosť pri pripájaní odporúčaných VPN zariadení a výpadkoch komunikácie (najmä logy a chybové hlásenia z VPN zariadení Národnej banky Slovenska),
- e) poskytuje súčinnosť pri testovaní funkčnosti komunikácie (napríklad kontrola smerovania),
- f) poskytuje používateľovi konzultačnú podporu v pracovných dňoch od 9.00 hodiny do 15.00 hodiny na telefónnom čísle uvedenom v čl. 10 ods. 1.

(2) Pre otestovanie pripojenia používateľa prostredníctvom iného ako niektorého z odporúčaných VPN zariadení Národná banka Slovenska poskytuje používateľovi nasledujúcu podporu:

- a) vykonáva konfiguráciu testovacieho prostredia VPN uzla v Národnej banke Slovenska pre pripojenie VPN zariadenia používateľa na základe požiadavky používateľa,
- b) poskytuje používateľovi základnú špecifikáciu požiadaviek na dátovú sieť UNIVERZAL-NET,
- c) poskytuje používateľovi špecifikáciu parametrov pre nastavenie odporúčaných VPN zariadení používateľa, ako príklad konfigurácie iných VPN zariadení na strane používateľa,
- d) poskytuje používateľovi konfiguráciu VPN zariadenia v Národnej banke Slovenska na účely zriadenia vlastného testovacieho prostredia na základe požiadavky používateľa.

(3) Pre otestovanie pripojenia používateľa prostredníctvom iného ako niektorého z odporúčaných VPN zariadení, Národná banka Slovenska neposkytuje konzultačnú podporu. Používateľ musí s použitím podkladov poskytnutých podľa odseku 2 vykonať konfiguráciu svojho VPN zariadenia a otestovať jeho pripojenie do dátovej siete UNIVERZAL-NET prostredníctvom testovacieho prostredia. Používateľ je oprávnený požiadať o konzultačnú podporu a technickú podporu poskytovateľa služieb prevádzkovej podpory.

(4) Národná banka Slovenska poskytuje pre prevádzku dátovej siete UNIVERZAL-NET a produkčné prostredie konzultačnú podporu nasledovne:

- a) poskytuje používateľovi konzultačnú podporu v pracovných dňoch od 9.00 hodiny do 15.00 hodiny na telefónnom čísle uvedenom v čl. 10 ods. 1,
- b) poskytuje používateľovi konzultačnú podporu v rozsahu najviac 8 hodín za rok,
- c) poskytuje používateľovi súčinnosť pri analýze a riešení výpadkov komunikácie (najmä logy a chybové hlásenia z VPN zariadení Národnej banky Slovenska).

(5) Národná banka Slovenska v prípade potreby vykonania upgradu na VPN zariadeniach Národnej banky Slovenska sprístupní používateľom testovacie prostredie a vykoná interné testovanie kompatibility iba pre ňou odporúčané VPN zariadenia. Otestovanie kompatibility iných, ako odporúčaných VPN zariadení používaných používateľmi bude v súlade s plánom upgradu VPN zariadení predloženým Národnou bankou Slovenska v kompetencii používateľov a bez konzultačnej podpory zo strany Národnej banky Slovenska.

## Čl. 10 Kontaktné údaje

- (1) Kontaktné údaje na účely komunikácie s Národnou bankou Slovenska sú
- a) adresa: Národná banka Slovenska  
Odbor informačných technológií  
Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava,
  - b) e-mailová adresa: [univerzal-net@nbs.sk](mailto:univerzal-net@nbs.sk),
  - c) telefónne číslo: 02/5787 1088.

(2) Kontaktnú osobu používateľa oprávnenú konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET a e-mailovú adresu používateľa na účely písomnej komunikácie s Národnou bankou Slovenska pre pripojenie používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET oznamuje používateľ Národnej banke Slovenska v žiadosti podľa čl. 7 na tlačive podľa prílohy č. 1. Používateľ je povinný písomne oznámiť Národnej banke Slovenska zmenu tejto kontaktnej osoby alebo zmenu e-mailovej adresy najneskôr päť pracovných dní pred dňom zmeny.

(3) Kontaktnú osobu pre pripojenie VPN zariadenia a e-mailovú adresu používateľa na účely písomnej komunikácie s Národnou bankou Slovenska pre inštaláciu, správu a prevádzku pripojenia VPN zariadení používateľa oznamuje používateľ Národnej banke Slovenska v žiadostiach podľa čl. 8 na tlačive podľa prílohy č. 2. Používateľ je povinný písomne oznámiť Národnej banke Slovenska zmenu kontaktnej osoby alebo zmenu e-mailovej adresy najneskôr päť pracovných dní pred dňom zmeny.

## PIATA ČASŤ NÁKLADY A POPLATKY

### Čl. 11 Náklady a poplatky

(1) Zriadenie a prevádzku VPN uzlov dátovej siete UNIVERZAL-NET na HTP a ZTP zabezpečuje Národná banka Slovenska na svoje náklady.

(2) Zriadenie a prevádzku pripojenia používateľa do internetu a dátovej siete mobilného operátora si zabezpečujú samotní používatelia na vlastné náklady.

(3) Ak bude používateľ využívať štandardnú službu mobilného operátora podľa čl. 4 ods. 2, mobilný operátor mu túto štandardnú službu poskytne za cenu, ktorá neprekračuje cenu uvedenú v platnom cenníku mobilného operátora v čase, keď používateľ o poskytnutie služby požiadal v súlade so zmluvou uzatvorenou medzi mobilným operátorom a Národnou bankou Slovenska. Cenu iného spôsobu pripojenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET podľa čl. 4 ods. 3, dohodne používateľ s mobilným operátorom.

(4) Realizáciu pripojenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET vrátane zakúpenia VPN zariadení, certifikátov pre VPN zariadenia, správu a konfiguráciu VPN zariadení si zabezpečujú samotní používatelia na svoje náklady a bez účasti Národnej banky Slovenska.

(5) Konzultačnú podporu podľa čl. 9 ods. 1, 2 a 4 poskytuje Národná banka Slovenska používateľovi bezplatne.

(6) Poplatok za služby konzultácie a technickej podpory podľa čl. 9 ods. 3 si používateľ dohodne s poskytovateľom služieb prevádzkovej podpory.

(7) Poplatok za pripojenie zariadení prevyšujúcich počet podľa čl. 3 ods. 3 dohodne Národná banka Slovenska s používateľom.

## ŠIESTA ČASŤ OCHRANA ÚDAJOV

### Čl. 12

#### Ochrana údajov prenášaných v dátovej sieti UNIVERZAL-NET

(1) Na zabezpečenie ochrany údajov prenášaných v dátovej sieti UNIVERZAL-NET je používateľ povinný

- a) pripájať do dátovej siete UNIVERZAL-NET len také VPN zariadenie, ktoré bolo schválené Národnou bankou Slovenska podľa čl. 8,
- b) oznámiť Národnej banke Slovenska zmenu v pripojení VPN zariadenia podľa čl. 8 ods. 6,
- c) chrániť komponenty VPN uzla používateľa pred neoprávnenými modifikáciami narušujúcimi jeho funkčnosť alebo spôsobujúcimi narušenie ochrany spracovávaných údajov,
- d) zabezpečiť, aby kryptografické prostriedky určené na ochranu údajov a služieb používali iba oprávnení zamestnanci používateľa,
- e) zabezpečiť, aby kryptografické prostriedky určené na ochranu údajov a služieb nemohli byť zneužitú nepovolanými osobami,
- f) oznamovať bezodkladne Národnej banke Slovenska stratu kryptografických prostriedkov určených na ochranu údajov a služieb dátovej siete UNIVERZAL-NET a vykonávať opatrenia na zamedzenie nežiaducich následkov,
- g) neposkytnúť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Národnej banky Slovenska dokumentáciu a informácie týkajúce sa konfigurácie dátovej siete UNIVERZAL-NET iným osobám s výnimkou servisných partnerov používateľa, s ktorými má používateľ uzatvorenú zmluvu o zriadení alebo prevádzke technologickej infraštruktúry.

(2) Národná banka Slovenska zodpovedá za zabezpečenie ochrany údajov v dátovej sieti UNIVERZAL-NET a za škody spôsobené nedodržaním povinností pri ochrane údajov zo strany Národnej banky Slovenska.

(3) Národná banka Slovenska nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním povinností pri ochrane údajov zo strany používateľa podľa odseku 1.

**SIEDMA ČASŤ**  
**PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**Čl. 13**  
**Prechodné ustanovenie**

Národná banka Slovenska ukončí prevádzku infraštruktúry dátovej siete UNIVERZAL-NET prevádzkovanú podľa pravidiel účinných do 21. mája 2013 po pripojení všetkých používateľov do dátovej siete UNIVERZAL-NET podľa tohto rozhodnutia, najneskôr do 31. marca 2014. Najneskôr do 31. marca 2014 používatelia dátovej siete UNIVERZAL-NET prevádzkovej podľa pravidiel účinných do 21. mája 2013 sú povinní zabezpečiť si pripojenie do dátovej siete UNIVERZAL-NET podľa tohto rozhodnutia.

**Čl. 14**  
**Účinnosť**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 21. mája 2013.

**Jozef Makúch v. r.**  
**guvernér**

Príloha č. 1 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Žiadosť a akceptácia/neakceptácia žiadosti  
o prístup používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET**

**Vyplní žiadateľ:**

Názov používateľa:.....

Adresa: .....

IČO: .....

Kontaktná osoba používateľa oprávnená konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET:

Priezvisko a meno/funkcia:.....

Tel.: ..... E-mail:.....

V súlade s rozhodnutím Národnej banky Slovenska č. 6/2013 zo 14. mája 2013 (ďalej len „rozhodnutie NBS č 6/2013“) a za podmienok uvedených v tomto rozhodnutí žiadame o schválenie prístupu do dátovej siete UNIVERZAL-NET z dôvodu pripojenia do nasledujúcich informačných systémov prevádzkovaných Národnou bankou Slovenska (potrebné je vymenovať):

.....

Táto žiadosť od jej akceptácie Národnou bankou Slovenska a rozhodnutie NBS č. 6/2013 tvoria dojednané podmienky prístupu do dátovej siete UNIVERZAL-NET. Používateľ vyhlasuje, že je riadne oboznámený s rozhodnutím NBS č. 6/2013 a súhlasí s jeho zmenami vykonanými Národnou bankou Slovenska; informáciu o týchto zmenách zašle Národná banka Slovenska elektronicky kontaktnej osobe používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET.

Dátum, meno a podpis štatutárneho zástupcu používateľa:

.....

.....

.....

Dátum

Meno/funkcia

Podpis/Odtlačok pečiatky

**Vyplní Národná banka Slovenska:**

V súlade s rozhodnutím NBS č. 6/2013 Národná banka Slovenska **súhlasí/nesúhlasí**<sup>1)</sup> so zriadením prístupu používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET.

Dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu Národnej banky Slovenska:

.....

.....

.....

Dátum

Meno/funkcia

Podpis/Odtlačok pečiatky

<sup>1)</sup> Nehodiace sa prečiarknite.

Príloha č. 2 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Žiadosť o pripojenie VPN zariadenia používateľa  
do dátovej siete UNIVERZAL-NET**

**Vyplní používateľ:**

Názov používateľa: .....

Adresa: .....

Adresa prípojného bodu:.....

Typ VPN zariadenia: ..... IOS: .....

Kontaktná osoba pre pripojenie VPN zariadenia:

Priezvisko a meno: .....

Tel.: ..... E-mail:.....

Žiadame o zriadenie pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET pre infraštruktúru:

 **Internet****IP adresa:** ..... **Privátna dátová sieť mobilného operátora Štandardná 3G služba: Áno/Nie<sup>\*)</sup>****Ako primárnu trasu žiadam nastaviť:**  **Internet**  **Privátnu dátovú sieť**

Dátum, meno a podpis kontaktnej osoby používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET:

.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

**Vyplní Národná banka Slovenska:**Národná banka Slovenska **súhlasí/nesúhlasí** \*) s pripojením VPN zariadenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET.

Zároveň Vám boli pridelené nasledujúce konfiguračné parametre:

PRIVATNA DATOVA SIET MO IP ADRESA: .....

LOOPBACK INTERFACE INTERNET IP ADRESA: .....

LOOPBACK INTERFACE PRIVATNA DATOVA SIET MO IP ADRESA: .....

BGP AS NO.: .....

LAN NETWORK IP ADRESA: .....

Dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu Národnej banky Slovenska:

.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis /Odtlačok pečiatky

\*) Nehodiace sa prečiarknite.

Príloha č. 3 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Žiadosť o zmenu v pripojení VPN zariadenia používateľa  
/zmenu kontaktných osôb používateľa**

**Vyplní používateľ:**

Názov používateľa: ..... Adresa: .....  Žiadame o <b>zmenu kontaktnej osoby používateľa<sup>*)</sup></b> oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET/ <b>zmenu v pripojení VPN zariadenia používateľa/zmenu kontaktnej osoby pre pripojenie VPN zariadenia</b> k dátumu: .....								
Nová kontaktná osoba používateľa oprávnená konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET: Priezvisko a meno/funkcia: ..... Tel.: ..... E-mail:..... Dátum, meno a podpis štatutárneho zástupcu používateľa:  ..... <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Dátum</td> <td style="text-align: center;">Meno/funkcia</td> <td style="text-align: center;">Podpis/Odtlačok pečiatky</td> </tr> </table>			.....	.....	.....	Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky
.....	.....	.....						
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky						

Adresa prípojného bodu:..... Typ VPN zariadenia: ..... IOS: ..... Pôvodná IP adresa VPN zariadenia:..... Nová adresa prípojného bodu:..... <input type="checkbox"/> Nová Internet IP adresa: ..... <input type="checkbox"/> Privátna dátová sieť mobilného operátora Štandardná 3G služba: Áno/Nie <sup>*)</sup> Ako primárnu trasu žiadam nastaviť <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Privátnu dátovú sieť. Kontaktná osoba pre pripojenie VPN zariadenia: Priezvisko a meno: ..... Tel.: ..... E-mail:..... Dátum, meno a podpis kontaktnej osoby používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET:  ..... <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">.....</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Dátum</td> <td style="text-align: center;">Meno/funkcia</td> <td style="text-align: center;">Podpis/Odtlačok pečiatky</td> </tr> </table>			.....	.....	.....	Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky
.....	.....	.....						
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky						

<sup>\*)</sup> Nehodiace sa prečiarknite.

**Vyplní Národná banka Slovenska:**

Národná banka Slovenska **súhlasí/nesúhlasí**<sup>\*)</sup> so zmenou pripojenia VPN zariadenia používateľa.

Dátum realizácie zmeny: .....

Dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu Národnej banky Slovenska:

.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

<sup>\*)</sup> Nehodiace sa prečiarknite



Príloha č. 4 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Žiadosť o zrušenie pripojenia VPN zariadenia používateľa  
do dátovej siete UNIVERZAL-NET**

**Vyplní používateľ:**

Názov používateľa: .....		
Adresa: .....		
Adresa prípojného bodu:.....		
Typ VPN zariadenia: ..... IOS: .....		
Názov/IP adresa VPN zariadenia:.....		
Kontaktná osoba pre zrušenie VPN zariadenia:		
Priezvisko a meno: .....		
Tel.: ..... E-mail:.....		
Žiadame o zrušenie pripojenia VPN zariadenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET		
k dátumu ..... pre nasledujúcu infraštruktúru:		
<input type="checkbox"/> Internet IP adresa: .....		
<input type="checkbox"/> Privátna dátová sieť mobilného operátora		
Dátum, meno a podpis kontaktnej osoby používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET:		
.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

**Vyplní Národná banka Slovenska:**

Zrušenie pripojenia VPN zariadenia používateľa do dátovej siete UNIVERZAL-NET vykonané dňa:		
.....		
Dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu Národnej banky Slovenska:		
.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

Príloha č. 5 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Protokol**  
**o odovzdaní a prevzatí certifikátu potrebného pre pripojenie VPN zariadenia**  
**do dátovej siete UNIVERZAL-NET**

**Odobzdávajúci**  
 (názov používateľa)

**Preberajúci**

**Identifikácia VPN zariadenia**  
 (meno /IP adresa/typ zariadenia)

**Vydavateľ certifikátu**

**Distinguished name**  
 (CN, O, L, ST, C)

**Sériové číslo certifikátu**

**Platnosť certifikátu od**

**Platnosť certifikátu do**

**Verejný kľúč (VK)**

**Algoritmus odtlačku VK**

**Odtlačok VK**

Správnosť identifikačných údajov certifikátu potvrdzuje (potvrdí odobzdávajúca strana):

..... Miesto a dátum autorizácie (odobzdávajúci)	..... titul, meno, priezvisko, funkcia (oprávnený zástupca)	..... odtlačok pečiatky a podpis
--	---	-------------------------------------

Záznamy o odovzdaní a prevzatí certifikátu zaznamenaného na pamäťovom médiu, potrebného pre pripojenie VPN zariadenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET

Odobzdaľ:

..... titul, meno a priezvisko správca prevádzky	..... dátum	..... podpis
--	----------------	-----------------

Prevzal:

..... titul, meno a priezvisko správca prevádzky	..... dátum	..... podpis
--	----------------	-----------------

Príloha č. 6 k rozhodnutiu NBS č. 6/2013

**Žiadosť o pripojenie VPN zariadenia používateľa k informačným systémom prevádzkovaným v dátovej sieti UNIVERZAL-NET**

Vyplní používateľ:

Názov používateľa: .....

Adresa: .....

Kontaktná osoba pre pripojenie VPN zariadení:

Priezvisko a meno: .....

Tel.: ..... E-mail:.....

Žiadam o súhlas s pripojením VPN zariadení

Adresa prípojného bodu:.....

Meno /IP adresa/typ zariadenia .....

Adresa prípojného bodu:.....

Meno /IP adresa/typ zariadenia .....

k informačným systémom Národnej banky Slovenska prevádzkovaným v dátovej sieti UNIVERZAL-NET k dátumu: .....

.....  .....  .....  ..... \*)

Dátum, meno a podpis kontaktnej osoby používateľa oprávnenej konať vo veci pripojenia do dátovej siete UNIVERZAL-NET:

.....

.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

\*) Používateľ vyplní v súlade so zoznamom uvedenom na webovej adrese [www.univerzal-net.sk](http://www.univerzal-net.sk).

**Vyplní Národná banka Slovenska:**

Národná banka Slovenska **súhlasí/nesúhlasí**\*) s pripojením VPN zariadení používateľa k informačným systémom Národnej banky Slovenska prevádzkovaným v dátovej sieti UNIVERZAL-NET k dátumu:

Dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu Národnej banky Slovenska:

.....

.....	.....	.....
Dátum	Meno/funkcia	Podpis/Odtlačok pečiatky

\*) Nehodiace sa prečiarknite.

**Informácia podľa § 132d zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách (zákon o cenných papieroch) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon o cenných papieroch“)**

**Zoznam osôb s riadiacou zodpovednosťou u emitentov a s nimi spriaznených osôb, ktoré uskutočnili obchody na vlastný účet s akciami tohto emitenta alebo s finančnými nástrojmi súvisiacimi s týmito akciami**

<i>Meno, priezvisko, obch. meno</i>	<i>Dôvod oznam. povinnosti</i>	<i>Obch. meno emitenta</i>	<i>Druh fin. nástroja</i>	<i>Kúpa / Predaj</i>	<i>Názov trhu</i>	<i>Dátum obchodu</i>	<i>Cena obchodu za 1 ks CP</i>	<i>Objem obchodu</i>
<b>Ing. Dušan Slavkovský</b>	Člen štatutárneho orgánu	Tatry mountain resorts, a.s.	akcia	kúpa	CDCP	3.4.2013	40,00 €	40.000,- €
<b>Ing. Dušan Slavkovský</b>	Člen štatutárneho orgánu	Tatry mountain resorts, a.s.	akcia	predaj	BCPB	9.4.2013	44,7204 €	13.416,12 €
<b>Ing. Dušan Slavkovský</b>	Člen štatutárneho orgánu	Tatry mountain resorts, a.s.	akcia	predaj	BCPB	10.4.2013	44,7204 €	13.416,12 €
<b>Ing. Dušan Slavkovský</b>	Člen štatutárneho orgánu	Tatry mountain resorts, a.s.	akcia	predaj	BCPB	11.4.2013	44,7702 €	13.207,21 €
<b>Ing. Michal Krolák</b>	Člen štatutárneho orgánu	Tatry mountain resorts, a.s.	akcia	kúpa	CDCP	17.4.2013	40,00 €	40.000,- €

**Upozornenie:** Národná banka Slovenska (ďalej len „NBS“) upozorňuje, že podľa ustanovenia § 132d ods. 1 zákona o cenných papieroch osoba s riadiacou zodpovednosťou u emitenta a osoba s ňou spriaznená je povinná oznámiť bez zbytočného odkladu NBS a emitentovi každý obchod, ktorý vykonala na vlastný účet s akciami tohto emitenta alebo s finančnými nástrojmi súvisiacimi s týmito akciami, do piatich pracovných dní od jeho uzavretia. NBS je povinná túto informáciu zverejniť vo Vestníku NBS. Osobou s riadiacou zodpovednosťou u emitenta a osobou s ňou spriaznenou sa rozumie

- člen štatutárneho, riadiaceho alebo dozorného orgánu emitenta,
- vedúci zamestnanec, ktorý nie je členom orgánov podľa písmena a) a ktorý má prístup k dôverným informáciám týkajúcim sa emitenta a právo prijímať rozhodnutia ovplyvňujúce podnikanie a vývoj emitenta,
- fyzická osoba blízka osobe podľa písmena a) alebo b),
- iný príbuzný osoby podľa písmena a) alebo b), ktorý s ňou býva v spoločnej domácnosti počas posledných 12 kalendárnych mesiacov od vykonania príslušného obchodu,
- právnická osoba, ktorej riadiaca zodpovednosť je vykonávaná osobami podľa písmena a) až d), je kontrolovaná touto osobou alebo bola založená na účely získania prospechu pre túto osobu alebo pre osobu, ktorej ekonomické záujmy sú rovnaké ako záujmy tejto osoby.